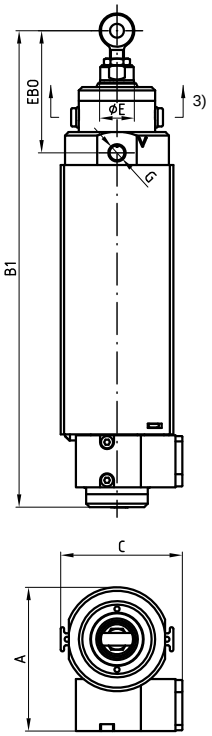
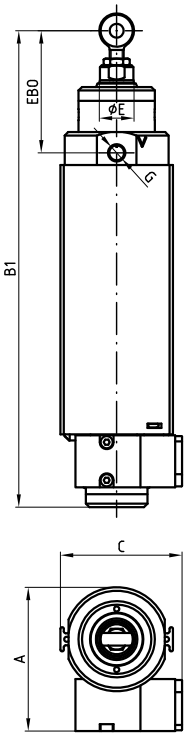
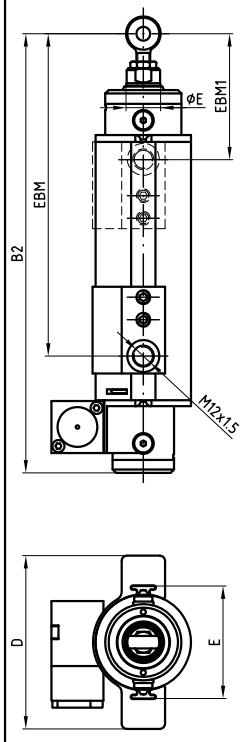
Vérin pneumatique à double course
DOAV
Suspension HAUTE
mode sorti verrouillé



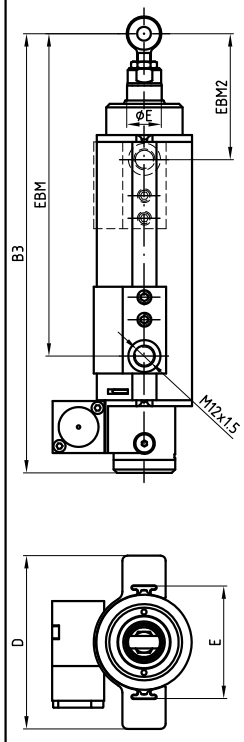
Vérin pneumatique à double course
DOOV
Suspension HAUTE
sans verrouillage



Vérin pneumatique à double course
DMAV
Suspension MÉDIANE
mode sorti verrouillé



Vérin pneumatique à double course
DMOV
Suspension MÉDIANE
sans verrouillage



Ø de vérin	Ø50	Ø63	
tuyauterie Ø extérieur	Ø55	Ø69	
dimension A	83	97	
dimension B1	175+course		185+course
dimension B2	153.5+course		163.5+course
dimension B3	153.5+course		153.5+course
dimension C	70	77.5	
dimension D	100		
dimension E	Ø20	Ø20	Ø25
dimension EBO	70		80
dimension EBM 1)	102 á 101+course		112 á 111+course
dimension EBM1 1) 2)	72		82
dimension EBM2 1) 2)	72		

1) Seulement valable pour pièce de raccordement!
2) Pièce de raccordement inversée à 180°
3) Pour déverrouiller la position tige sortie, tirez les deux vis de déverrouillage dans le sens marqué.

Mise en Service:

Avant la mise en service il importe que les points suivants soient observés :

- vérifier le bon fonctionnement mécanique du vérin
- vérifier si le vérin peut courir sa course pleine sans collider avec d'autres installations en tenant compte des déformations en cas d'un charge et d'une mise en pression maximum.
- Vérifier la fonction du vérrouillage en fin de course (si disponible).
- Vérifier si la tige et les vis de déverrouillage sont dénués de rouille .
- Vérifier l'endommagement de la tige.
- Veiller à ce que l''air ambiant du vérin pneumatique ne soit pas corrosif.

Maintenance

La maintenance annuelle devrait être effectué par des spécialistes bien formés. Il faudrait vérifier les points suivants:

- vérifier si les vis de déverrouillage sont dénués de rouille.
- vérifier l'étanchéité, l'usure, l'endommagement du joint du vis de déverrouillage au boîtier.
- vérifier l' endommagement, la protection contre la rouille et la propreté de la tige (nettoyer si nécessaire)
- vérifier l'usure et l'étanchéité du déflecteur à la tige.
- vérifier l'étanchéité de tous les parts du vérin (pour ce faire il est absolument nécessaire de contrôler le vérin en chaque position de course et de commande (OUVERT ou FERMÈ).
- vérifier si le vérin est dénué de poussièr (nettoyer si nécesssaire)

Spécification technique:

pression de service max	dépendant de course, l'articulation et position de montage (voir tableaux: 02.027.T32.*, 02.027.T33.*) mais max 30bar
pression de boitier statique max	60bar
force de poussée max. du verrouillage	6500N
adaptable pour une témperature ambiante	-25°C - +60°C d'après VdS 2159 pour 2h +110°
La qualité de l'air	filtré et non lubrifié
N° d'homologation	G505008

Plage de réglage vis à oeilleton:

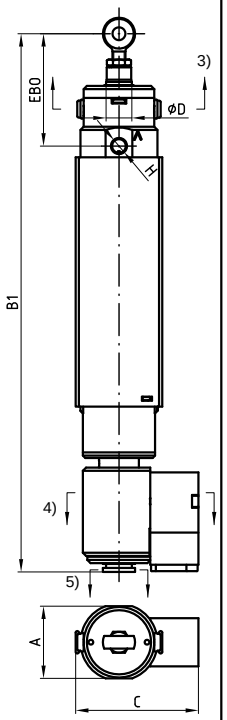
(pour les dimensions B1-B3, EBO, EBM, EBM1 et EBM2)

Vis á oeilleton M10x60: +30mm/-4mm (pour tige Ø20 et Ø25)

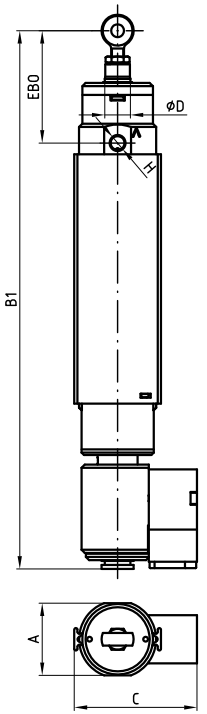
Tolérance Échelle 3:10 Matériaux

Établi	Feuille	Format	Titre	Genre du document
Simetzberger	1/2	A3	Vue d'ensemble	Fiche technique
Vérifié	Date de délivrance		Vérin pneumatique à double course	État du document
HA	27.07.2012		série DxAV et DxOV	Valable
Grasl Pneumatic Mechanik Gmbh				Numero de produit
		QM FO 05.24.0		02.001.DAT.03.03-F

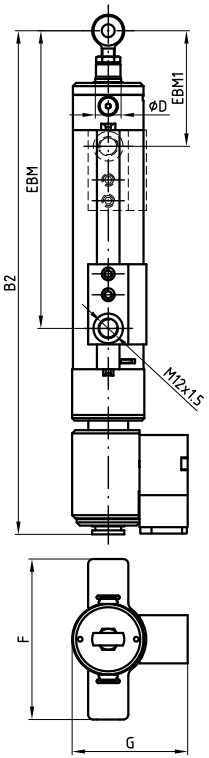
Vérin pneumatique à double course
DODV
Suspension HAUTE
verrouillage bilatéral



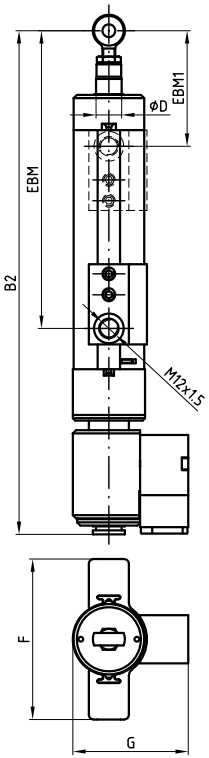
Vérin pneumatique à double course
DOEV
Suspension HAUTE
verrouillage tige rentrée



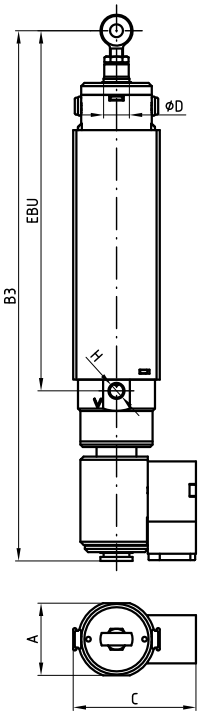
Vérin pneumatique à double course
DMDV
Suspension MÉDIANE
verrouillage bilatéral



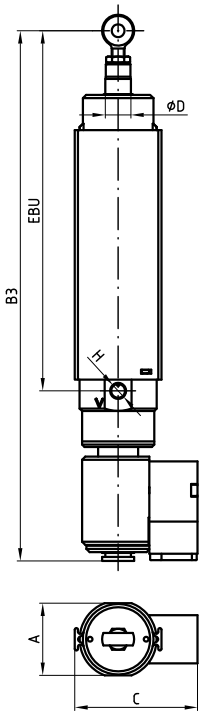
Vérin pneumatique à double course
DMEV
Suspension MÉDIANE
verrouillage tige rentrée



Vérin pneumatique à double course
DUDV
Suspension BASSE
verrouillage bilatéral



Vérin pneumatique à double course
DUEV
Suspension BASSE
verrouillage tige rentrée



Ø de vérin	Ø40	Ø50	Ø63	
tuyauterie Ø extérieur	Ø44	Ø55	Ø69	
dimension A	45	55.5	69.5	
dimension B1	235.5+course	230.5+course		240.5+course
dimension B2	214+course	209+course		219+course
dimension B3	230.5+course			240.5+course
dimension C	76.5	82	86.5	
dimension D	Ø16	Ø20	Ø20	Ø25
dimension EBO	70			80
dimension EBU	124.5+course			134.5+course
dimension EBM 1)	102 á 101+course			112 á 111+course
dimension EBM1 1) 2)	72			82
dimension F	100			
dimension G	72	77	84	
dimension H	G1/8"			

1) Seulement valable pour pièce de raccordement!
2) Pièce de raccordement inversée à 180°
3) Pour déverrouiller la position tige sortie, tirez les deux vis de déverrouillage dans le sens marqué.
4) Déverrouillage de la position tige rentrée.
5) Déverrouillage en position de la course de ventilation.

Mise en Service:

Avant la mise en service il importe que les points suivants soient observés :

- vérifier le bon fonctionnement mécanique du vérin
- vérifier si le vérin peut courir sa course pleine sans collider avec d'autres installations en tenant compte des déformations en cas d'un charge et d'une mise en pression maximum.
- Vérifier la fonction du vérrouillage en fin de course (si disponible).
- Vérifier si la tige et les vis de déverrouillage sont dénués de rouille .
- Vérifier l'endommagement de la tige.
- Veiller à ce que l''air ambiant du vérin pneumatique ne soit pas corrosif.

Maintenance

La maintenance annuelle devrait être effectué par des spécialistes bien formés. Il faudrait vérifier les points suivants:

- vérifier si les vis de déverrouillage sont dénués de rouille.
- vérifier l'étanchéité, l'usure, l'endommagement du joint du vis de déverrouillage au boîtier.
- vérifier l' endommagement, la protection contre la rouille et la propreté de la tige (nettoyer si nécessaire)
- vérifier l'usure et l'étanchéité du déflecteur à la tige.
- vérifier l'étanchéité de tous les parts du vérin (pour ce faire il est absolument nécessaire de contrôler le vérin en chaque position de course et de commande (OUVERT ou FERMÈ).
- vérifier si le vérin est dénué de poussièr (nettoyer si nécesssaire)

Spécification technique:

pression de service max	dépendant de course, l'articulation et position de montage (voir tableaux: 02.027.T32.*, 02.027.T33.*) mais max 30bar
pression de boitier statique max	60bar
force de poussée max. du verrouillage	6500N
adaptable pour une témperature ambiante	-25°C - +60°C d'après VdS 2159 pour 2h +110°
La qualité de l'air	filtré et non lubrifié
N° d'homologation	G505008 (sans homologation pour Ø40)

Plage de réglage vis à oeilleton:

(pour les dimensions B1-B3, EBO, EBU, EBM et EBM1)

Vis á oeilleton M10x60: +30mm/-4mm (pour tige Ø16, Ø20 et Ø25)

Tolérance Échelle 3:10 Matériaux

Établi	Feuille	Format	Titre	Genre du document
Simetzberger	1/2	A3	Vue d'ensemble	Fiche technique
Vérifié	Date de délivrance		Vérin pneumatique à double course	État du document
HA	27.07.2012		série DxDV et DxEV	Valable
Grasl Pneumatic Mechanik Gmbh				Numero de produit
				02.001.DAT.02.03-F

QM FO 05.24.0